

# EL MILITANTE

**ADENTRO**
**Introducción a nuevo libro ‘Cuba y Angola: La guerra por la libertad’**  
— PÁGINA 15 A 13

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 81/NO. 5 6 DE FEBRERO DE 2017

## Trump ocupa Casa Blanca ante revuelo de liberales

**POR MAGGIE TROWE**

El multimillonario presidente republicano Donald Trump provocó un revuelo entre los liberales cuando describió en su discurso inaugural el 20 de enero las sombrías condiciones que están enfrentando millones de trabajadores, y con su promesa de que “Esta masacre norteamericana se detiene aquí y se detiene ahora mismo”.

Estos críticos calificaron la declaración de Trump de “oscura” y “divisiva”, exponiendo el hecho de que viven en un mundo diferente al del pueblo trabajador y que no están pasando la crisis que los trabajadores y agricultores enfrentan ante las actuales agobiantes condiciones de depresión. No pueden entender que Trump ganó la presidencia porque reconoció la devastación económica y social que enfrentan los trabajadores y porque prometió lidiar con ella, algo que ni él ni ningún político capitalista puede hacer.

“Las familias dominantes estadounidenses y sus rivales en Europa y el Pacífico hacen intentos incessantes de maximizar sus propias ganancias a nivel mundial”, escribió el dirigente del Partido Socialista de los Trabajadores, Steve Clark, en la introducción a *El his-*

**Sigue en la página 13**

## PST: Victoria para Puerto Rico, clase trabajadora

*El siguiente mensaje fue enviado al independentista puertorriqueño Oscar López Rivera por Osborne Hart, candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde de Nueva York el 21 de enero.*

**Estimado Oscar:**

La conmutación de tu condena el 17 de enero es una victoria para el pueblo de Puerto Rico y para todos los que lucharon por tu libertad mundialmente. Es testimonio de tu resistencia intransigente, valor y dignidad frente a 35 años de encarcelamiento por Washington. Esta victoria fortalece al pueblo trabajador en Puerto Rico, Estados Unidos y todos los que luchan contra la dominación imperialista alrededor del mundo. Nos sumamos a la celebración en Nueva York cuando escuchamos la noticia y celebraremos con decenas de miles más cuando salgas de la cárcel.

Encomiamos y participaremos en la protesta de las 35 Mujeres por Oscar que tendrá lugar en Times Square el 29 de enero y cada mes hasta que estés libre. ¡Debemos permanecer alertas!

El sistema de “justicia” capitalista estadounidense actúa a favor de los intereses de la élite.

**Sigue en la página 12**

## ¡Liberan a Oscar López! Fijan salida: 17 de mayo

**López: Impulsemos lucha contra coloniaje**


Arriba, Militante Ron Richards; Recuadro, Reuters/Alvin Baez

**Arriba, marcha en San Juan, Puerto Rico, el 16 de mayo de 2016. Recuadro: Hija de Oscar López, Clarisa, en rueda de prensa en San Juan el 17 de enero anunciando que el luchador por la independencia de la colonia de Estados Unidos será excarcelado para el 17 de mayo.**

**POR SETH GALINSKY**

Después de casi 36 años en cárceles en Estados Unidos —incluyendo más de 12 en confinamiento solitario— el luchador independentista puertorriqueño Oscar López Rivera será puesto en libertad sin condiciones para el 17 de mayo. El presidente Barack Obama anunció la conmutación de su sentencia el 17 de enero.

Partidarios de la lucha por la libertad de López celebraron por todo

Puerto Rico; en Nueva York; Chicago; Kissimmee, Florida; y en Cuba. En Nueva York, 35 Mujeres por Oscar López realizarán una manifestación y celebración el 29 de enero en Times Square.

“Todo mundo está feliz”, dijo por teléfono desde Aguadilla, Puerto Rico, el ganadero Armando Arcelay. “Eso nos demuestra la fuerza que tiene el pueblo cuando estamos unidos”.

**Sigue en la página 12**

## Huelguistas de Momentive protestan contra empresa



Militante/Jacob Perasso

NUEVA YORK—Unas doscientas personas —huelguistas de la empresa Momentive Performance Materials y sus partidarios— protestaron aquí el 13 de enero frente a Apollo Global Management, una empresa de capital privado de 186 mil millones de dólares dueña mayoría de la compañía. Alrededor de 700 miembros del Local 81359 del sindicato IUE-CWA han estado en huelga por más de dos meses contra Momentive en Waterford, a 160 millas al norte de aquí.

“Esta empresa no sabe con quien se está enfrentando”, dijo el presidente del Local 81359, Dominick Patrignini, a los manifestantes. “Hemos mantenido líneas de piquete las 24 horas del día por 73 días. La voluntad de nuestra gente no va a parar”. Los huelguistas entregaron una petición con 4 mil firmas de residentes en el área de Waterford que exige que Apollo inste a los patrones de Momentive a negociar un contrato. El vicepresidente del local Darryl Houshower dijo al Militante que Momentive había solicitado una orden judicial contra los huelguistas la semana anterior, pero un juez postergó una decisión.

**—JACOB PERASSO**

## Tennessee: Excarcelada mujer acusada falsamente de ‘auto aborto’

**POR SUSAN LAMONT**

ATLANTA—Después de estar más de un año presa bajo cargos amañados por supuestamente haber intentado auto inducirse un aborto en septiembre de 2015, Anna Yocca salió de una cárcel en Murfreesboro, Tennessee, el 9 de enero. Fue excarcelada tras un acuerdo en el que se declaró culpable de haber “intentado obtener un aborto”.

“Anna no está bajo libertad condicional o supervisada, ni tendrá que pagar una multa”, dijo Lynn Paltrow, directora ejecutiva de National Advocates for Pregnant Women (Defensores nacionales de mujeres embarazadas), al Militante el 10 de enero. “El acuerdo significa que el resto de los cargos en su contra fueron anulados y fue soltada por el tiempo cumplido”.

Yocca trabajaba en un centro de pedidos de la Amazon en Murfreesboro cuando fue arrestada en diciembre de 2015. Tres meses antes, las autoridades de Tennessee la acusaron de haber in-

tentado un “aborto auto inducido” con un gancho en su casa. Yocca tenía 24 semanas de embarazo en ese momento. Ella buscó asistencia en un hospital local, donde dos semanas después dio a luz a un bebé peligrosamente prematuro que pesaba 1.5 libras. El bebé enfrenta serios problemas de salud y ha sido adoptado.

Yocca fue acusada inicialmente de intento de asesinato agravado, con una posible sentencia de seis años de prisión, basado en una ley de Tennessee aprobada en 2012 que amplió la definición de lo que constituye una “persona” para incluir al feto. Leyes similares sobre el “feticidio” existen en por lo menos 38 estados, las cuales son parte del continuo ataque contra el derecho de la mujer a optar por un aborto.

Los cargos de asesinato contra Yocca fueron reducidos a agresión agravada en la primavera de 2016. Sin embargo, el pasado noviembre Yocca fue acusada

**Sigue en la página 13**



# Cuba y Angola: La guerra por la libertad

Relato de primera mano por Harry Villegas, ‘Pombo’, sobre las misiones internacionalistas cubanas

POR MARY-ALICE WATERS

*Quien no esté dispuesto a combatir por la libertad de los demás no sería jamás capaz de combatir por su propia libertad.*

FIDEL CASTRO  
Pinar del Río, julio de 1976

*Si nuestro pueblo se conoce mejor a sí mismo, si conocemos mucho mejor de qué somos capaces todos nosotros, ¡es también gracias a Angola!*

RAÚL CASTRO

La Habana, mayo de 1991

Entre 1975 y 1991, unos 425 mil voluntarios cubanos, organizados por la dirección revolucionaria de Cuba, cum-

## INTRODUCCIÓN AL NUEVO LIBRO

plieron misiones en Angola. Fueron ahí en respuesta a una solicitud de ayuda del gobierno angolano. En 1975 el pueblo de ese país africano acababa de conquistar su libertad de Portugal después de casi cinco siglos de brutal explotación y dominio colonial. Ahora estaba siendo agredido por el régimen supremacista blanco en Sudáfrica y sus aliados africanos e internacionales.

El propósito de la misión cubana, que se extendió 16 años, fue de ayudar a Angola a defenderse y repeler decisivamente esta agresión militar apoyada por Washington. La misión concluyó solo después de que se propinara una derrota contundente a las fuerzas armadas del régimen del apartheid en marzo de 1988, en la batalla de Cuito Cuanavale en el sur de Angola, al mismo tiempo que una formidable agrupación de combatientes cubanos, angolanos y namibios se desplazaba al sur, hacia las bases del régimen sudafricano en su colonia, Namibia.

El gobierno en Pretoria, temeroso también de la lucha antiapartheid de masas que estallaba dentro de Sudáfrica



Arriba y recuadro, Verde Olivo

**Soldados cubanos y angolanos celebran después de resistir durante una semana un ataque de fuerzas numericamente superiores de la UNITA, que contaban con el apoyo de Washington y Pretoria, en la aldea de Cangamba, en agosto de 1983. Entre 1975 y 1991 más de 425 mil internacionalistas cubanos ayudaron a defender Angola de los ataques del régimen supremacista blanco sudafricano y sus aliados. Recuadro, combatientes cubanos heridos son evacuados de Cangamba.**



misma, pidió la paz. Un acuerdo tripartita entre los gobiernos de Angola, Sudáfrica y Cuba, negociado durante cinco meses, fue suscrito en la sede de Naciones Unidas en Nueva York en diciembre de 1988. El pacto reconoció no solo la legitimidad y soberanía del gobierno angolano en Luanda, sino la independencia de Namibia. Dio mayor confianza a los trabajadores y jóvenes en Sudáfrica que luchaban contra el estado del apartheid.

Como expresó Nelson Mandela, dirigente central de la lucha para derrocar al régimen racista, al dirigirse al pueblo cubano y al mundo en julio de 1991, la derrota del ejército sudafricano en Cuito Cuanavale fue posible gracias a una contribución de Cuba “que no tiene paralelo”. Fue “una victoria para toda África”, dijo, “¡un punto álgido en la lucha por librar al continente y a nuestro país del azote del apartheid!”

*Cuba y Angola: La guerra por la libertad* es un relato de primera mano de

esa histórica misión internacionalista en Angola, narrado por Harry Villegas, general de brigada en las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) de Cuba, mejor conocido en todo el mundo como “Pombo”. Ese fue el nombre de guerra en swahili que le dio Ernesto Che Guevara. Pombo combatió al lado de Che durante una década, primero en la guerra revolucionaria en suelo cubano que en enero de 1959 derrocó a la dictadura de Fulgencio Batista apoyada por Washington, y después en misiones internacionalistas en el Congo y Bolivia.

Después de que Guevara cayera en combate en Bolivia en octubre de 1967, Villegas comandó a los cinco sobrevivientes del frente guerrillero de Che —dos bolivianos y tres cubanos— que eludieron al ejército boliviano y a las fuerzas norteamericanas de inteligencia durante cuatro meses. Villegas y los otros dos cubanos finalmente lograron escapar cruzando la frontera a Chile, y en marzo de 1968 regresaron a La Habana.



En abril de 1974 la dictadura fascista en Portugal, que tras 50 años estaba en profunda decadencia, fue derrocada en

un golpe militar encabezado por jóvenes oficiales. Se desencadenó un ascenso revolucionario de los trabajadores y campesinos en ese país. El viejo régimen había enfrentado una creciente oposición dentro de Portugal, así como las luchas de liberación nacional que avanzaban en sus colonias africanas, especialmente en Guinea-Bissau. El

nuevo gobierno en Lisboa se vio forzado a reconocer la independencia de todas sus colonias africanas.

A medida que se rompía el brutal dominio colonial de Portugal sobre su imperio africano, otras potencias imperialistas habían maniobrado durante años para apoderarse de lo que pudieran. Al acercarse el 11 de noviembre de 1975, el día de la independencia de la colonia portuguesa más grande y más rica —Angola— estas potencias aceleraron sus esfuerzos.

Apenas unos meses antes, en abril de 1975, las victoriosas fuerzas de liberación nacional en Vietnam habían expulsado a las tropas y personal estadounidenses de Saigón, que pronto fue nombrada Ciudad Ho Chi Minh. Ahora, encima de ese golpe al orden imperialista mundial, estaba en juego el porvenir de toda África austral, desde el Congo y lo que entonces era Rodesia (ahora Zimbabwe) hasta el Cabo de Buena Esperanza. Para Pretoria —que recibía aliento y apoyo militar solapado de Washington— estaba en jaque la supervivencia del mismo régimen del apartheid.

La primera invasión de Angola por tropas sudafricanas y zairenses comenzó en octubre de 1975. Columnas blindadas sudafricanas cruzaron la frontera desde sus bases en África Sud-Occidental (Namibia) y avanzaron hacia el norte. Una ofensiva militar se desplazó simultáneamente hacia el sur desde Zaire (Congo). La dictadura proimperialista de Mobutu en Zaire quería anexionar la provincia de Cabinda, con su riqueza petrolera, y tomar cualquier otro territorio angolano que pudiera arrebatar.

El objetivo de estas operaciones combinadas era conquistar Luanda, la capital, antes del 11 de noviembre para impedir la instalación de un gobierno encabezado por el Movimiento Popular para la



Tras la caída del régimen fascista en Portugal en abril de 1974, el nuevo gobierno se vio forzado a reconocer la independencia de todas sus colonias africanas. Cuba respondió a la solicitud de la recién independizada Angola para ayudar a repeler a los invasores sudafricanos.

### La Revolución Cubana en la política mundial

#### Cuba y Angola La guerra por la libertad

Harry Villegas, “Pombo”  
La contribución inédita de Cuba a la lucha para liberar a África del azote del apartheid. Y de cómo, al hacerlo, se fortaleció la revolución socialista cubana.

También en inglés \$10

#### ¡Que lejos hemos llegado los esclavos!

Sudáfrica y Cuba en el mundo de hoy  
Fidel Castro, Nelson Mandela  
También en inglés y persa \$10

#### El capitalismo y la transformación de África Reportajes desde Guinea Ecuatorial

Mary-Alice Waters, Martín Koppel  
También en inglés y persa \$10

para ver el catálogo completo visite:  
[www.pathfinderpress.com](http://www.pathfinderpress.com)





Cortesía de Harry Villegas

**Fidel Castro y Harry Villegas en 1988. Villegas cumplió tres misiones en Angola. De 1981 a 1988 fue enlace entre el mando cubano en Angola y el puesto de mando especial en Cuba de las Fuerzas Armadas Revolucionarias encabezado por Fidel Castro.**

Liberación de Angola (MPLA), el más fuerte de los movimientos anticoloniales y el que tenía la base de apoyo más amplia. Apenas una semana antes de las celebraciones programadas, Luanda estaba en peligro de caer.

La respuesta de la dirección del gobierno y del pueblo de Cuba ante la solicitud de ayuda del gobierno provisional de Angola encabezado por el MPLA fue inmediata y rotunda. En cuestión de horas se lanzó la Operación Carlota, nombrada así en homenaje a la africana que había dirigido dos rebeliones contra la esclavitud y la opresión colonial en Cuba antes de ser apresada y ejecutada brutalmente en 1843.

El día antes de la ceremonia de la independencia en Luanda, unos 200 voluntarios internacionalistas cubanos, recién desembarcados, se sumaron a los defensores angolanos. Juntos repelieron la columna que avanzaba hacia el sur desde Zaire y se encontraba casi a las puertas de la capital. El objetivo inmediato del régimen sudafricano y sus aliados imperialistas se vio frustrado.

Menos de cinco meses más tarde, ya con 36 mil voluntarios cubanos sobre el terreno, aliados a las tropas angolanas, las fuerzas militares tanto del régimen sudafricano del apartheid como de la dictadura de Mobutu habían sido expulsadas de Angola. Pero eso fue apenas el comienzo.

Lo que siguió fue más de una década de lo que eufemísticamente se denominó “guerra de baja intensidad” contra el gobierno de Angola. Durante esa época las fuerzas sudafricanas realizaban frecuentes operaciones en lo profundo del territorio angolano para apoyar a la UNITA, el aliado angolano de Pretoria dirigido por Jonas Savimbi. La brutalidad de la guerra fue enorme: las bajas angolanas llegaron a sumar cientos de miles. Casi 2 100 cubanos también perdieron la vida en suelo angolano antes de completar su misión.

A fines de 1987, el ejército sudafricano comenzó su segunda invasión en gran escala con la esperanza de asestar una derrota aplastante a las fuerzas angolanas. Pero nuevamente el régimen del apartheid había calculado mal: los que sufrieron una derrota aplastante fueron ellos.

Las direcciones de Cuba y de Angola se habían puesto de acuerdo, según lo expresó el dirigente cubano Fidel Cas-

tro, de que había llegado la hora de “cortarle las manos” a Sudáfrica en Angola. Y eso fue lo que hicieron. La victoria, en marzo de 1988, en un poblado del sur de Angola conocido como Cuito Cuanavale retumbó por todo el mundo, y sobre todo en Sudáfrica. Como dijo Nelson Mandela, esa victoria “destruyó el mito de la invencibilidad de los opresores blancos”.

Menos de dos años más tarde, Mandela, encarcelado más de 27 años por el estado del apartheid, salió en libertad. Ya para 1994 el régimen racista había dejado de existir y Mandela era presidente de Sudáfrica.



En mayo de 1991, el ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba, Raúl Castro, dio la bienvenida a la última unidad de los voluntarios internacionalistas que regresaban de Angola. “En los nuevos e inesperados desafíos”, dijo al pueblo cubano, “siempre podremos evocar la epopeya de Angola con gratitud, porque sin Angola no seríamos tan fuertes como somos hoy”.

No tardó en ponerse a prueba la verdad de esas palabras. Cuando la Unión Soviética y sus regímenes aliados en Europa oriental y central se desintegraron entre 1989 y 1991, desapareció un 85 por ciento del comercio exterior de Cuba casi de la noche a la mañana. Se paralizó la producción agropecuaria e industrial, el transporte, la generación de electricidad y mucho más. La Revolución Cubana hizo frente a la más severa crisis económica y política en su historia. Los enemigos de la revolución en todas partes del mundo comenzaron a preparar sus maletas, anticipando lo que creían que sería un regreso triunfal a La Habana.

Sin embargo, lo que triunfó fue más bien la creatividad y la constancia del pueblo trabajador de Cuba, que se organizó para producir y para defender su revolución socialista frente a todas las adversidades. Uno de los elementos que subyacieron esa victoria fue la confianza proletaria adquirida a lo largo de los años de la misión en Angola, así como el renacimien-



Militante/Greg McCartan

**Acto del Congreso Nacional Africano en diciembre de 1991 en Soweto, Sudáfrica. La derrota del ejército sudafricano en Cuito Cuanavale en marzo de 1988 “destruyó el mito de la invencibilidad de los opresores blancos”, dijo Nelson Mandela. Dos años después Mandela salió en libertad, y para 1994 el apartheid había desaparecido y Mandela era presidente.**

to simultáneo, a fines de los años 80, de un movimiento social de masas de trabajo voluntario en Cuba para construir viviendas, escuelas, clínicas, círculos infantiles y otras necesidades sociales.

Los cientos de miles de cubanos que habían protagonizado esta proeza en África regresaron con mucho mejor conocimiento del verdadero rostro de la explotación capitalista y la dominación imperialista. Y, según las palabras de Raúl, el pueblo trabajador cubano comprendía “mucho mejor de qué somos capaces”.

No hay mejor expresión de la educación política y experiencia de liderazgo en combate adquirido por las nuevas generaciones de cubanos durante la misión angolana que el ejemplo ofrecido por los cinco revolucionarios cubanos que llegaron a ser conocidos en todo el mundo como los Cinco Cubanos.

Arrestados en 1998 en Florida, donde estaban vigilando las actividades de organizaciones contrarrevolucionarias cubanas que planeaban ataques contra objetivos cubanos y estadounidenses, los cinco fueron encarcelados por la administración Clinton bajo cargos fabricados, incluyendo conspiración para cometer espionaje y hasta conspiración para cometer asesinato. Cada uno cumplió sentencias draconianas de hasta 16 años tras las rejas. Fue solo gracias a su propia firmeza y a los esfuerzos incesantes del gobierno cubano, junto con una intensa campaña internacional de solidaridad, que se logró su libertad y su regreso a Cuba, incluida la excarcelación de los últimos tres el 17 de diciem-

bre de 2014.

Tres de los cinco —Gerardo Hernández, Fernando González y René González— habían cumplido misión en Angola. Sus relatos de primera mano se pueden encontrar en *Cuba y Angola: Luchando por la libertad de África y la nuestra*, publicado por Pathfinder. Para cada uno de ellos, como han explicado muchas veces, su participación en esta misión militar internacionalista fue una experiencia que les transformó la vida, y de la cual sacaron fuerza continuamente durante sus largos años de encierro.



*Cuba y Angola: La guerra por la libertad* por Harry Villegas no es un libro de memorias militares. Si contiene impactantes descripciones testimoniales de momentos de combate y batallas decisivas en Cangamba y Cuito Cuanavale, entre otras. Sin embargo, su valor más grande radica en las lecciones políticas que transmite: lecciones que ante todo, como deja claro Pombo, le inculcó el Comandante en Jefe Fidel Castro, con quien trabajó durante esta misión por más de media década.

El general Harry Villegas cumplió tres misiones en Angola. Una fue de 1977 a 1979 como jefe del Regimiento de Infantería Motorizada en la región norte. Esa unidad cubana colaboró con el ejército angolano en operaciones de limpieza contra las fuerzas, apoyadas por Zaire, del FNLA de Holden Roberto.

De 1981 a 1988, Villegas fue enlace  
**Sigue en la página 13**



**Más de un millón de trabajadores marchan en La Habana el Primero de Mayo de 2015, en apoyo a la revolución socialista cubana. La marcha fue encabezada por médicos que regresaban de luchar contra el ébola en África. La misión en Angola fortaleció la confianza de los trabajadores cubanos para enfrentar los retos de hoy.**



# Trump en la Casa Blanca

**Viene de la portada**  
*torial antiobrero de los Clinton* del secretario nacional del PST, Jack Barnes. “El resultado son crecientes matanzas y el despojo de millones de seres humanos”.

La ira de los trabajadores por los efectos a su vida de la profunda crisis capitalista se convirtió en la cuestión central en las elecciones de 2016, lo que condujo a una inestabilidad política irreparable tanto en el partido demócrata como en el republicano.

Tras su victoria, el Partido Republicano está siendo reconstruido alrededor de Trump. Los demócratas enfrentan una crisis más profunda. Muchos de ellos, incluyendo el ex candidato presidencial Bernie Sanders y la mayoría de la izquierda, exigen una “revolución” en el partido, con la intención de tomar control de este e instalar un programa de reforma capitalista más progresista.

Estas fuerzas, junto con los editores del *New York Times*, el *Washington Post*, CNN y otros medios liberales, el grueso de la burocracia federal y los millones de profesionales, académicos y otros que conforman la meritocracia cosmopolita, están librando una guerra política contra el nuevo presidente.

En sus primeros días en el cargo Trump emitió una serie de órdenes ejecutivas anulando medidas adoptadas por el ex presidente Barack Obama. Se reunió con una delegación de directores ejecutivos de la industria automotriz, computación, siderúrgica, aeroespacial y otros gigantes industriales, instándolos a invertir más en plantas y producción dentro de las fronteras de Estados Unidos, a la vez que les aseguró que su administración tomaría medidas para eliminar regulaciones contra los patrones para apuntalar sus ganancias.

También convocó una reunión con media decena de funcionarios sindicales de la construcción, quienes coincidieron con Trump en impulsar ciertos proyectos de “infraestructura”, incluyendo la construcción de los oleoductos Keystone y Dakota Access. Este último ha sido resistido por la tribu Sioux de Standing Rock en Dakota del Norte, con el respaldo de miles de nativos norteamericanos y otras personas, con el fin de defen-

der las fuentes de agua de la tribu y sitios sagrados de entierro.

En otra orden ejecutiva, Trump dio señales de su intención de derogar y reemplazar la Ley de Cuidado de Salud Asequible (Obamacare).

Trump firmó un memorando que retira a Estados Unidos del acuerdo Transpacífico de Cooperación Económica (TPP). Lo que los gobernantes llaman “pactos comerciales” o de “libre comercio” son en realidad una serie de acuerdos masivos entre potencias imperialistas rivales que dividen esferas para la inversión, la exportación y la explotación del trabajo asalariado, con las más fuertes haciendo las decisiones importantes.

Si bien las acciones de la administración Trump sobre el comercio y la infraestructura podrían ayudar a la actual anémica alza en el ciclo económico, ninguna política de cualquier ala de la clase capitalista puede revertir la contracción de la producción y el co-



Reuters/Shannon Stapleton

**Trabajadores esperan en feria de empleos en Uniondale, Nueva York, en septiembre. Los capitalistas y sus dos partidos les temen a los trabajadores airados por condiciones precarias.**

mercio a largo plazo. El funcionamiento del sistema capitalista, agravado por la turbulencia política y las continuas guerras que marcan el mundo de hoy,

aseguran que otro descenso brusco como el colapso bursátil de 1987 o el colapso de la burbuja inmobiliaria de 2008 se cierna sobre el horizonte.

## Libre mujer acusada falsamente de ‘auto aborto’

**Viene de la portada**

de tres nuevos cargos: agresión agravada con un arma, intento de obtener un aborto, e intento de aborto ilegal. Los últimos dos cargos forman parte del código sobre el aborto criminal de finales del siglo 19.

La fianza de Yocca se fijó en 200 mil dólares en el momento de su arresto. Porque no pudo pagar la fianza, tuvo que permanecer en el Centro de Detención para Adultos del Condado de Rutherford durante todo este tiempo, a pesar de que nunca había sido juzgada o condenada.

Yocca no es la primer mujer en Estados Unidos encarcelada por cargos de feticidio. El 1 de septiembre de 2016, Purvi Patel de South Bend, Indiana, fue excarcelada de la prisión estatal para mujeres en Indianápolis después de ser condenada 18 meses antes bajo la ley de feticidio de Indiana. La fiscalía la acusó de haber utilizado fármacos para inducir abortos adquiridos en la internet para asesinar a su feto. También fue declarada culpable de negligencia infantil cuando dio a luz a un niño muerto.

Durante su juicio, Patel dijo que lo había puesto en un basurero detrás del

restaurante de su familia para que ellos no se enteraran de su embarazo. Fue sentenciada a 20 años de prisión.

El Tribunal de Apelaciones de Indiana anuló las dos condenas contradictorias en julio de 2016. Los jueces dictaminaron que la ley estatal sobre el feticidio no estaba dirigida para procesar mujeres por sus propios abortos, sino para procesar a personas que ataquen a mujeres embarazadas.

Sin embargo, también dictaminaron que Patel podría ser sentenciada de nuevo con un cargo menor de negligencia infantil.

Ella fue mantenida en la cárcel mientras la fiscalía general del estado contemplaba una apelación. Cuando decidió no hacerlo, un juez del condado de Saint Joseph sentenció a Patel a 18 meses de prisión, menos el tiempo ya servido, y fue excarcelada.

## Cuba y Angola: Relato de Pombo

**Viene de la página 14**

entre el mando cubano en Angola y el puesto de mando especial en Cuba de las FAR, encabezado por Fidel Castro. En el desempeño de esa responsabilidad, según lo describe Pombo en estas páginas, él fue ojos y oídos del mando central en La Habana. Viajaba constantemente entre los dos países, con la responsabilidad de mantener al estado mayor en La Habana informado con precisión y objetividad de todos los sucesos importantes en Angola y de transmitir fieles instrucciones al jefe de la misión en el frente de batalla.

Después de la firma de los acuerdos en diciembre de 1988, Villegas permaneció en Angola como jefe de operaciones de la misión cubana, siendo partícipe en la planificación de la retirada de las fuerzas cubanas. A su regreso a Cuba en 1990, fue jefe de la Sección Política del Ejército Occidental de Cuba, así como miembro de la Dirección de Operaciones del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas Revolucionarias hasta retirarse del servicio activo.

Es sobre esta experiencia que Villegas basa su valioso relato, dirigido ante todo a la formación política de nuevas generaciones de combatientes revolucionarios.



*Cuba y Angola: La guerra por la libertad* es producto de varias entrevistas y discusiones con Harry Villegas realizadas entre 2009 y 2016. Cada sesión fue ampliando y aclarando detalles. Además, durante esos años decenas de libros con testimonios sobre la misión en Angola fueron publicados en Cuba

por Verde Olivo, Editora Política y otras editoriales.

Entre los relatos de protagonistas de la misión angolana están los libros del general Ramón Espinosa, viceministro de las FAR; del general Raúl Tomashevich, quien en dos ocasiones fue jefe de la misión militar en Angola; de su ayudante, el teniente coronel José Gárciga; y del teniente coronel Jorge Martín Blandino. Estas obras y otras demasiado numerosas para mencionar resultaron indispensables para comprender los sucesos políticos y militares y para verificar nombres, fechas y otros datos.

*Visiones de Libertad: La Habana, Washington, Pretoria y la lucha por el sur de África, 1976–1991*, por Piero Gleijeses, publicado en Estados Unidos en 2013 y en Cuba en 2015, fue una fuente adicional de información valiosa.

Los editores de Pathfinder que entrevistaron a Pombo y colaboraron con él para completar su relato —Martín Koppel, Róger Calero y yo— estamos agradecidos por la generosa ayuda que recibimos de tantas personas, empezando con el mismo Pombo. También va un reconocimiento especial a Irida Aguirrechu y a José Gárciga por toda su ayuda editorial, así como a las casas editoras Verde Olivo y Abril y al diario *Granma* por facilitarnos muchas de las fotos que aparecen en este libro.

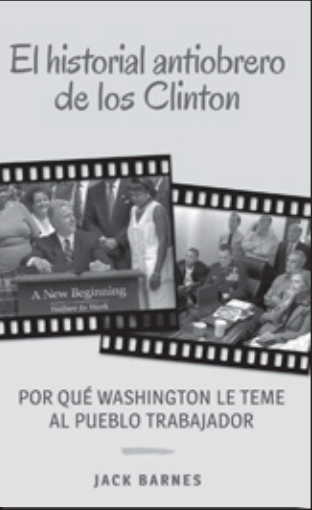
*Cuba y Angola: La guerra por la libertad* está dirigido a los combatientes revolucionarios del presente y del futuro. Estamos seguros que les servirá mucho en las batallas por venir.

Diciembre de 2016

Copyright © 2017 por Pathfinder Press. Reproducido con autorización.

### Por primera vez en décadas, los gobernantes en EEUU han comenzado a temerle a la clase obrera

*Libros para el debate entre trabajadores que buscan avanzar ante la crisis global del capitalismo y sus calamidades sociales y guerras*

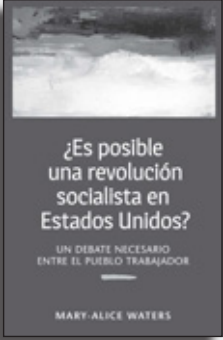


Contacte al Partido Socialista de los Trabajadores o la Liga Comunista. Vea directorio en la página 10.

### Ya a la venta: El historial antiobrero de los Clinton — ¡Solamente \$5!



**¿Son ricos porque son inteligentes? y ¿Es posible una revolución socialista en Estados Unidos? \$7 cada uno o \$5 cada uno con una suscripción al Militante.**





# Libertad para Oscar López

## Viene de la portada

“Mi padre me pidió enfáticamente que le agradeciera a todo el pueblo puertorriqueño, al pueblo latinoamericano, y muy especialmente a los de Cuba, Venezuela y Nicaragua”, dijo la hija de Oscar Clarisa López en una rueda de prensa en San Juan.

López, quien cumplió 74 años el 6 de enero, se mudó a Chicago a los 14 años. Fue conscripto al ejército norteamericano en 1965 y enviado a Vietnam. Cuando regresó a Chicago era oponente de la guerra en Vietnam y se unió a las luchas contra la discriminación en el empleo y la vivienda, contra la brutalidad policial, a favor de la educación bilingüe y la independencia de Puerto Rico.

Durante los años 1960 y 1970, el apoyo por la independencia había crecido en la isla y entre los puertorriqueños en Estados Unidos, inspirados por la Revolución Cubana de 1959. Una de las operaciones de espionaje y desorganización más grandes del “Cointelpro” del FBI estuvo dirigida contra los partidarios de la independencia y sindicalistas en la isla.

En 1980, diez independentistas puertorriqueños fueron arrestados en Estados Unidos y acusados de ser miembros de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional, un grupo que había tomado responsabilidad de ataques dinamiteros contra negocios con inversiones en Puerto Rico.

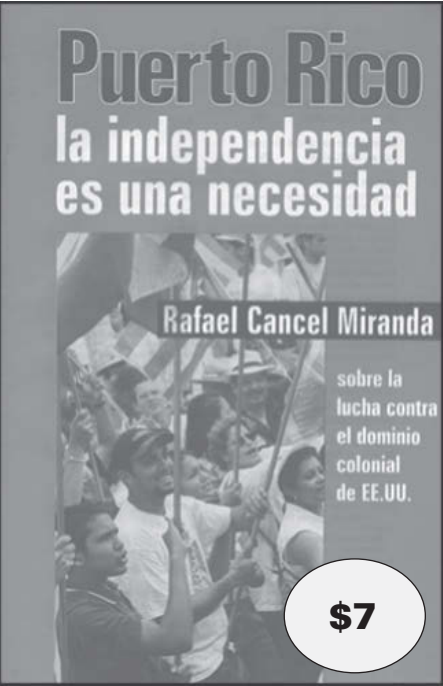
El 28 de mayo de 1981, López fue detenido y acusado de ser dirigente del grupo. Careciendo de pruebas de que él había participado en alguna acción violenta, el cargo principal que usaron los fiscales fue de “conspiración sediciosa”.

López y los otros argumentaron que eran presos de guerra, se negaron a tomar parte en los juicios. Todos fueron declarados culpables.

En 1999 el presidente William Clinton indultó a la mayoría de los presos políticos puertorriqueños, pero López no lo aceptó porque dos de los presos, Carlos Alberto Torres y Haydeé Beltran, no habían sido incluidos en el indulto. Beltrán fue liberada en 2009 y Torres en 2010.

Tras la liberación de Torres, la campaña para ganar la liberación de López cobró fuerza. En mayo de 2013 miles se sumaron a protestas por todo Puerto Rico que incluyeron centenas de personas que participaron en encarcelamientos simbólicos en réplicas de la celda ocupada por López.

pathfinderpress.com



Acciones parecidas tuvieron lugar en Estados Unidos y Cuba.

## Amplio apoyo para liberar a Oscar

Dirigentes de la Iglesia Católica y otras denominaciones religiosas en Puerto Rico, los partidos políticos principales de la colonia estadounidense, sindicatos en Puerto Rico y Estados Unidos, y figuras destacadas a nivel mundial, incluyendo al obispo Desmond Tutu de Sudáfrica y el Papa Francisco se encontraron entre los muchos que pidieron al gobierno norteamericano que libere a López.

La lucha recibió un impulso con la liberación de los Cinco Cubanos en diciembre de 2014. Los cinco revolucionarios cubanos pasaron hasta 16 años en prisiones en Estados Unidos por cargos fabricados de “conspiración de cometer espionaje” debido a sus actividades para proteger a Cuba de los ataques violentos de contrarrevolucionarios basados en Estados Unidos.

El *Nuevo Día* habló con Fernando González, uno de los Cinco, que es ahora el vicepresidente del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP), durante una celebración en las oficinas del ICAP en La Habana el 17 de enero. González compartió celda con López en la prisión en Terre Haute, Indiana, por cuatro años.

“Es una gran victoria para todo el pueblo de Puerto Rico y toda la gente de buen corazón en el mundo”, dijo González. Saludó la “resistencia, el calibre revolucionario y firmeza en lo que cree” de López.

## Lucha por la independencia

La victoria de López tiene lugar cuando la junta de control fiscal para Puerto Rico, establecida por el presidente Barack Obama continúa presionando al régimen colonial a que recorte los beneficios de asistencia médica, el bienestar social y las pensiones y los salarios. Muchos en la clase capitalista de Puerto Rico se preocupan de que el regreso de López fortalezca la lucha por la independencia y en contra de la Junta de

# Victoria para Puerto Rico, pueblo trabajador

## Viene de la portada

ses de los gobernantes capitalistas para mantener su dominio represivo y dividir y debilitar al pueblo trabajador. Tu victoria fortalece la lucha para exponer y condenar las condiciones deshumanizantes que enfrentan millones de presos, incluyendo la tortura del confinamiento solitario con la que estás muy familiarizado, el hacinamiento, las restricciones a la libertad de expresión y el derecho al voto y la negación de la atención médica necesaria.

Tu victoria fortalece la lucha para liberar al dirigente indígena norteamericano Leonard Peltier; los ex miembros de las Panteras Negras Mumia Abu-Jamal en Pensilvania, Ed Poindexter en Nebraska y Jalil Muntaqim en Nueva York; los ganaderos de Oregón Dwight y Steven Hammond; y otros prisioneros políticos.

E impulsa la lucha contra el dominio colonial estadounidense sobre Puerto Rico en momentos en que la crisis del capitalismo azota con fuerza brutal contra los trabajadores y agricultores de la isla. La junta de “control fiscal” de los gobernantes en Washington, actuando para proteger las ganancias de los tene-dores de bonos, está imponiendo recor-

## Familias denuncian encubrimiento de muerte por policías



Comité de Justicia

Nueva York — “Me alegró haber reunido a padres y familias” involucradas en protestas contra la brutalidad y muertes a manos de la policía, dijo Hawa Bah a El Militante el 18 de enero, refiriéndose a la “Acción de Fe por Mohamed Bah” (foto arriba), frente a las oficinas del Departamento de Justicia aquí, el 12 de enero. La protesta fue organizada por el Comité de Justicia para exigir que el fiscal federal Preet Bahrara procese a los policías que mataron a su hijo, Mohamed Bah.

El 25 de septiembre de 2012, Hawa Bah llamó al servicio de emergencia 911 para pedir una ambulancia para su hijo, un estudiante y chofer de taxi, que estaba sufriendo un colapso mental. En lugar de enviar personal médico, llegaron cinco policías fuertemente armados.

“Yo les dije, ‘Mi hijo no hizo nada malo. Está enfermo y necesita ir al hospital’”, dijo ella. Ellos la empujaron a un lado, subieron al apartamento de Bah y lo mataron a tiros.

La versión original de la policía sostuvo que Mohamed había atacado a dos oficiales con un cuchillo, cortando sus chalecos de protección e induciendo al detective Edwin Mateo a gritar, “Me está acuchillando, dispárenle”.

En noviembre de 2013 un gran jurado falló que el “uso de fuerza física mortal no fue ilícita” en la muerte de Bah. Pero los documentos que demuestran que Mateo cambió posteriormente su historia, diciendo que no fue acuchillado, sino que fue alcanzado por una pistola Taser de la policía, fueron ocultados de Bah y de sus abogados. Los oficiales dicen que el cuchillo y otra evidencia del caso nunca fueron examinados para huellas digitales, y ahora están “contaminados” o “extraviados”.

— BRIAN WILLIAMS

Control Fiscal.

En una celebración el 21 de enero en el centro comunitario El Maestro en el Bronx, Ana López, dirigente de la Coordinadora de Nueva York para Liberar a Oscar López, leyó un mensa-

je enviado por Oscar desde la prisión. “Ahora más que nunca debemos trabajar por el futuro de nuestra querida patria”, dijo. “Podemos descolonizar a nuestro pueblo y a nuestra nación y convertirla en el jardín del edén que puede llegar a ser”.

tes salariales, ataques a los sindicatos y reducción en los gastos sociales.

El Partido Socialista de los Trabajadores insiste en que los trabajadores en Estados Unidos nunca podrán ser libres mientras nuestros hermanos y hermanas puertorriqueños sean mantenidos bajo el yugo colonial.

“El imperialismo estadounidense, explotando a las masas dentro de sus fronteras nacionales, al mismo tiempo y en mayor grado, explota a los pueblos de América Latina y América Central, Cuba, Puerto Rico, Hawái, Liberia y Filipinas”, declaró el PST en su convención de fundación en 1938. “Estos pueblos son por lo tanto aliados potenciales de los trabajadores en Estados Unidos en la lucha contra el imperialismo norteamericano, y ni ellos ni los trabajadores estadounidenses pueden esperar ganar su libertad excepto con un combate conjunto contra el enemigo común”.

El Partido Socialista de los Trabajadores “exige la independencia inmediata e incondicional de todos los territorios, colonias y dependencias de Estados Unidos y la retirada de todas las tropas allí estacionadas”.

¡Pero la independencia nunca será concedida, debe conquistarse!

Como tú has dicho: “Para los que amamos la justicia y la libertad, y deseamos un mundo mejor y más justo, libre del colonialismo y el imperialismo, la Cuba revolucionaria ha sido y continuará siendo un faro de esperanza y un ejemplo a emular”. Bajo la dirección de Fidel Castro, los trabajadores y agricultores de Cuba han demostrado que sí es posible hacer una revolución socialista bajo las narices del imperialismo yanqui y defenderla durante más de 50 años.

El pueblo cubano y su dirección trabajaron continuamente para impulsar el movimiento de solidaridad internacional que ayudó a ganar tu libertad.

Continuaremos divulgando la verdad sobre la Revolución Cubana y la lucha contra la dominación colonial de Washington en Puerto Rico. Tenemos confianza que aquí, en las entrañas del monstruo imperialista, el pueblo trabajador puede unirse para poner fin a la dictadura del capital y extender la mano de la solidaridad a los pueblos del mundo.

Osborne Hart

Candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde de Nueva York.